

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Bratislavský samosprávny kraj
Oddelenie priestorového plánovania a GIS
Sabinovská ul. 16
P. O. BOX 106
820 05 Bratislava 25

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
3826/2012	MAGS ORM 40788/12/242340	Ing. arch. Mazúrová/118 Ing. arch. Gálová/214	28.05.2012

Vec:

Stanovisko hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy ku konceptu Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj

Listom č.j.: 3826/2012 zo dňa 20.03.2012, evidovaným na Magistráte hlavného mesta SR Bratislavy pod č. j.: MAGS ORM 40788/12/242340 dňa 03.04.2012, ste predložili, v rámci prerokovania v zmysle ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, na zaujatie stanoviska **koncept Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj**.

Obstarávateľom Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj je Bratislavský samosprávny kraj, odborne spôsobilá osoba pre obstarávanie ÚPN podľa §2a stavebného zákona je Ing. arch. Kizek a Ing. arch. Rajecká. Spracovateľom je AUREX, spol. s r.o., odborne spôsobilá osoba Ing. arch. Hrdina.

Koncept Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj je spracovaný v dvoch variantoch:

Variant 1 v súvislosti s rozvojom Bratislavy uvažuje rozvoj centier v lokalitách tzv. regionálnych rozvojových pólův:

1. Záhorská Bystrica, Devínska Nová Ves a Stupava,
2. Rača a Svätý Jur,
3. Vajnory, východná časť Nového Mesta a Ivanka pri Bratislave, Bernolákovo,
4. Podunajské Biskupice a Rovinka, Dunajská Lužná,
5. sídla ktoré sú už súčasťou mesta Bratislava - Rusovce, Jarovce, Čunovo.

Kvantitatívne intenzívnejší rozvoj variantu 1 bude klásť aj zvýšené nároky na **exploataciu krajiny**.

Variant 1. uvažuje s 1,0 – 1,2 mil. obyvateľov: AUREX spol. s r.o. vypracoval vlastný odhad vývoja počtu obyvateľov Bratislavského kraja do roku 2030, ktorý vychádza z platnej územnoplánovacej dokumentácie a súvisiacich územnoplánovacích podkladov alebo iných koncepčných materiálov jednotlivých obcí na území Bratislavského samosprávneho kraja.

Z hľadiska dopravy navrhuje zabezpečiť rozvoj regionálnej hromadnej dopravy v zázemí sídelných centier v záujme zlepšenia dostupnosti z rozvojových obcí v suburbanizačnom priestore do centier a medzi nimi. Orientovať pozornosť predovšetkým na rekonštrukciu a homologizáciu ciest II. a III. triedy v zázemí sídelných centier v parametroch pre prevádzku autobusovej hromadnej dopravy a v záujme vytvorenia predpokladov lepšej dostupnosti obcí v suburbanizačnom priestore centier.

Variant 2 sa zameriava na skvalitňovanie existujúcej sídelnej štruktúry s cieľom dotvárania regionálneho a cezhraničného polycentrického systému osídlenia. Orientuje sídelný rozvoj do mesta Bratislava a do

Laurinská 7, II. poschodie, č. dverí 207

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 62 35	02/59 35 64 46	VÚB 6327-012/0200	603 481	www.bratislava.sk	orm@bratislava.sk

regionálnych centier kraja Malacky, Pezínok, Modra, Senec. Pri **exploatacii krajiny** sa v tomto variante dajú predpokladať menšie negatívne vplyvy zo strany sídelného rozvoja.

Variant 2. predpokladá 624 382 až 668 008 obyvateľov do r. 2030; je spracovaný na podklade trendov uvažovaných v oficiálnej aktualizovanej prognóze Výskumného demografického centra (VDC) pri INFOSAT-e „*Prognóza vývoja obyvateľstva v okresoch SR do roku 2025*“ publikovanej v novembri 2008.

Z hľadiska dopravy navrhuje orientovať pozornosť predovšetkým na rozvoj nadradenej dopravnej siete v záujme lepšieho prepojenia s centrami susediacich regiónov. Vytvárať predpoklady rozvoja celoštátnej a medzinárodnej dopravnej siete v záujme lepšieho prepojenia s centrami susediacich regiónov.

Regionálna verejná doprava (RVD) by mala byť tvorená predovšetkým koľajovou dopravou. Odporúča sa vybudovať nové úseky tratí od Rohožníka v smere na Jablonicu a od Pezínka v smere na Trstín. Odporúča sa vybudovať novú trať prepájajúcu Vajnory s Pezínkom napojenie Petržalky na celý systém regionálnej koľajovej dopravy.

Koncept Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj bol posúdený útvarmi Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy – oddelením územného rozvoja mesta, oddelením územného plánovania, oddelením dopravného plánovania a oddelením koordinácie územných systémov.

Na podklade výsledkov odborného posúdenia, Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, ktoré je orgánom územného plánovania podľa ustanovení §16 ods. 2 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, uplatňuje v súlade s ustanoveniami § 21 stavebného zákona a § 9 vyhlášky MŽP SR č.55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii toto

stanovisko

ku konceptu Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj:

Konštatujeme, že Hlavné mesto SR Bratislava sa vyjadrovalo k návrhu zadania pre spracovanie **Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj** stanoviskom č.j. MAGS ORM 9065/10/280514-1 zo dňa 20.10.2010, v ktorom formulovalo svoje pripomienky k predmetnému návrhu zadania. Listom č.j. MAGS ORM 40174/11/57030 zo dňa 8.3.2011 súhlasilo hlavné mesto s upraveným návrhom vyhodnotenia uplatnených pripomienok k návrhu zadania.

Stanovisko k predloženému **Konceptu Územného plánu regiónu – Bratislavský samosprávny kraj** (ďalej len koncept ÚPN R BSK) reflektuje upravené vyhodnotenie pripomienok vyššie uvedeného stanoviska mesta k návrhu zadania.

Pripomienky ku konceptu ÚPN R BSK:

1. Posúdenie variantov urbanistickej koncepcie - koncepcia sídelnej štruktúry, funkčné využitie územia, priestorové usporiadanie a regulácia zástavby:

V kontexte znenia zadania, cieľov a popisu variantov konceptu ÚPN R BSK ako aj na základe monitorovania problematiky sídelného vývoja a jeho bezprostredného vplyvu na územie Bratislavy je potrebné:

- **Jednoznačne stanoviť** variantnosť územného rozvoja vo vzťahu k deklarovanej prognóze vývoja obyvateľstva, stanoviť veľkosť sídiel a migráciu v riešenom území BSK;
- **Skoordinovať** výpočet vývoja počtu obyvateľov s návrhom (stav a zámer) urbanizovaných území, ich priestorovým usporiadaním a funkčnou profiláciou;
- **Uvažovať len s tými rozvojovými priestormi a v grafickom spracovaní zakresliť len tie rozvojové plochy na území Bratislavy, ktoré sú v súlade s ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy, 2007, v znení zmien a doplnkov** (pozn.: v rozpore s touto požiadavkou sú zakreslené napr. tieto lokality: územie „Centropce“, Veľká lúka, lokality vo vinohradoch Frankovka, Müller, Rizling, územie južne od Slovnaftu, prihraničné územia Petržalky, Jaroviec a na území Rakúska, lokality v Čuňove a Rusovciach, lokalita pod Slovnaftom, prístavná hrana v Devínskej Novej Vsi,

predĺženie ul. J. Jonáša, prepojenie západnej a východnej časti cez Malé Karpaty na diaľničnú križovatku Rázsochy a pod.);

- Pre návrh regulácie území vinohradov preferovať variant 1. (kap. 10.6.3.1. variant 1., str. 157); t.j. variant vychádzajúci z tradičnej ochrany vinohradníckych plôch bez možnosti zástavby nesúvisiacej s dominantnou funkciou viníc, odstrániť rozvojové plochy vyjadrené vo viniciach v oboch variantoch.
- Preveriť opodstatnenosť a aktuálnosť navrhovaného technologického parku Jarovce Kittsee v kontexte s rozvojom výrobných základne regiónu.
- Považujeme za vhodné konkrétnejšie naviazať návrh riešenia aj na **princípy definované v rôznych dôležitých dokumentoch Európskej únie**, napr. v „Charte z Lipska o trvalej udržateľnosti európskych miest, 2007“ (Leipzig Charter on Sustainable European Cities), „Územná agenda Európskej únie 2020, máj 2011“ (The Territorial Agenda of European Union 2020), a ďalšie. Konkrétne odkazy na definované princípy by v budúcnosti boli, okrem iného, dobrým podkladom pre získavanie zdrojov EÚ.
- **Formulovať víziu rozvoja Bratislavského kraja a definovať želaný rozvojový variant** vo väzbe na ciele rozvoja SR, či už z hľadiska miery želanej koncentrácie obyvateľstva SR v Bratislavskom kraji, alebo z hľadiska miery želanej migrácie. Na tomto základe potom formulovať nástroje (záväzných regulatív) na dosiahnutie stanovenej vízie.
- Celkovo bolo potrebné zaujať **aktívny postoj pri usmerňovaní rozvoja BSK**. Formulácia variantov je postavená skôr ako reakcia. Ďalej, napr. v kapitole 11. *Návrh priestorového usporiadania územia a návrh zásad jeho funkčného využitia vrátane zmien využitia, vymedzenie významných rozvojových priestorov, prípadne území špeciálnych záujmov a občianskeho vybavenia regionálneho významu*, na strane 167 sa píše: „.....Rozdielnosť intervencií a rozsah týchto centier bude závisieť od intenzity rozvoja v jednotlivých okrajových mestských častiach a príľahlých suburbanizačných priestoroch.“ ÚPN by mal mať ambíciu povedať skôr, že intenzita rozvoja bude závisieť od konkrétnych intervencií ... Takisto, v záväznej časti je **rozvoj jednotlivých obcí a centier nekonkrétny, najmä čo sa týka optimálneho rastu jednotlivých sídel v logike celkovej sídelnej štruktúry kraja**.
- Zreteľnejšie **viazať rozvoj urbánnej štruktúry na rozvoj systémov hromadnej dopravy**.
- Viac pozornosti venovať **spôsobu rozvoja urbánnej štruktúry jednotlivých sídel** (v porovnaní s priestorom venovaným napr. tvorbe krajiny, alebo vinohradníctvu je tento aspekt ponechaný akoby neregulovanému vývoju). Ak sa ÚPN R BSK hlási hneď v úvodnej kapitole k trvalo udržateľnému rozvoju a šetrnému nakladaniu s prírodnými zdrojmi, potom je na európskej úrovni (Leipzig Charter) jasne deklarované, že dôležitým základom pre takýto rozvoj je kompaktná štruktúra osídlenia, ktorú je množné dosiahnuť prostriedkami mestského a regionálneho plánovania. **Plánovanie má zabrániť suburbanizácii a rozširovaniu riedkych štruktúr zástavby. Dôležitý je koncept zmiešania bývania, práce, vzdelávania, zásobovania a možnosti využitia voľného času v sídelných štruktúrach.**

Polohová identifikácia regionálnych rozvojových pólův a zabezpečenie komplexity v rozvoji území zodpovedá rámcovo aj cieľom rozvoja v územiach hlavných rozvojových smerov Bratislavy stanovených v ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy, r.2007, v znení zmien a doplnkov (ďalej len ÚPN hl. m.) t.j.: severozápadnom, severovýchodnom, východnom, juhovýchodnom a južnom rozvojovom smere. **V zmysle vyššie uvedenej požiadavky na vypustenie rozvojových území v rozpore s ÚPN hl. m., z hľadiska koncepcie dlhodobého rozvoja sídelnej štruktúry, považujeme za optimálne orientovať sa v ďalších fázach spracovania ÚPN R BSK na variant 2. pričom je potrebné jeho dôsledné zosúladenie s rozvojovými plochami vyjadrenými v ÚPN hl. m., plochy zámerov nad rámec ÚPN hl.m. požadujeme vypustiť.**

Grafický priemet navrhovaného územného rozsahu urbanizácie do týchto rozvojových smerov podľa variantu 2. však vyvoláva zásadnú otázku, a to otázku ohľadom záväznej implementácie tohto variantu do ÚPN hl. m. - jedná sa o odporúčanie, návrh etapizácie rozvoja mesta, povinnosť zaoberať sa týmto návrhom v platnej ÚPD mesta alebo sa jedná len o formálnu optimalizáciu sídelného rozvoja bez študovania synergických efektov na rozvoj mesta?

V tomto kontexte požadujeme dopracovať záväznú časť ÚPN R BSK o schému záväzných častí riešenia a verejnoprospešných stavieb, vyjadrujúcu regulatívy záväznej časti v zmysle § 13 ods. 3

písm. a) stavebného zákona a § 11 ods. 6 vyhlášky MŽP SR č. 55/2001 z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.

kap. 5. Občianska vybavenosť – oprava údajov v kap. 5.2. Zdravotníctvo, podkapitola 5.2.1. Prehľad zdravotníckych zariadení v Bratislavskom kraji,

▪ na str. 54: *Polikliniky:*

- Falck Healthcare, a.s. – miesto prevádzkovania nie je na adrese Tehelná 26, ale na adrese: Radlinského 27,

- Medilab, s.r.o. – miesto prevádzkovania je len na adrese Ružinovská 10, na Ceste mládeže 1, prevádzka neexistuje;

▪ na str. 55: *Lôžkové zdravotnícke zariadenia:*

- Clinica orthopedica – sport & endo clinic, s.r.o. správna adresa je: Nevädzová 6, Pri starej prachárni 14 prevádzka neexistuje.

- Ústav lekárskej kozmetiky, a.s. má prevádzku aj v Avion Shopping Parku na Ivanskej ceste.

Upozorňujeme, že Ústav lekárskej kozmetiky nepatrí medzi lôžkové zariadenia, ale medzi ambulantly zariadenia poskytujúce 1-dňovú zdravotnú starostlivosť.

Pripomienky k záväznej časti:

bod 1.3. V oblasti regionálnych vzťahov, str.4:

▪ doplniť regulatívy, ktoré súvisia s vyššie uvedenými pripomienkami ku koncepcií rozvoja sídelnej štruktúry;

bod 4.10.2., str. 9:

▪ vypustiť slovo „východnom“ a slovo „úpätie“, nahradiť slovom „svah“ - v celom texte záväznej časti ÚPN R BSK uvádzať spojenie „svahov Malých Karpát“ bez určenia orientácie k svetovým stranám, nakoľko práve stanovenie orientácie svahov Malých Karpát bolo v minulosti dôvodom pre odsúhlasenie zmien funkčného využitia z funkcie vinohrady na funkcie bývania;

bod 4.10.8., str.10:

▪ vypustiť slovo „západnom“ a v celom texte záväznej časti ÚPN R BSK uvádzať spojenie „svahov Malých Karpát“;

časť 7. Zásady a regulatívy priestorového usporiadania z hľadiska vinohradníckej krajiny, str. 16:

▪ Podporujeme rozvíjať reguláciu v zmysle variantu 1., ktorý považujeme za hľadiska dosiahnutia spoločných regulatívov podľa bodov 7.1. až 7.12. taktiež za aktívny ako variant 2.;

formálne pripomienky:

▪ V texte záväznej časti žiadame uvádzať jednoznačne formulované regulatívy, odstrániť neukončené vety s tromi bodkami, slovo „podporovať“ nahrádzať slovom „riešiť“ a pod.;

Pripomienky ku komplexnému výkresu priestorového usporiadania a funkčného využívania územia

▪ Požadujeme vyjadriť funkčné plochy a funkčné systémy zodpovedajúco ÚPN hl. m. so zohľadnením mierky spracovania ÚPN R BSK;

▪ nekorektne sú vyjadrené niektoré rozvojové plochy nad rámec ÚPN hl.m. a plochy označené ako zámer;

▪ otázne je grafické vyjadrenie územia s väzbou na kultúrno historický potenciál v priestore Bratislavského lesoparku; podolovaných území – ostatné v katastri Čunovo, Rusovce, Jarovce, Devínska Nová Ves, Podunajské Biskupice;

▪ zavádzajúci je prekryv grafiky odvodnenia a závlah a vyjadrenia vodné plochy – zámer.

2. Demografia:

Kap. 3. - požiadavky na riešenie územnoplánovacej dokumentácie vyplývajúce zo základných demografických, sociálnych a ekonomických údajov a prognóz:

▪ Demografická analýza vyhodnocuje súčasný stav obyvateľov kraja bez vyhodnotenia dopadov na riešené územie. Analýza poukazuje na postupný nárast obyvateľov BSK i samotnej Bratislavy,

nezaobera sa však prítomným obyvateľstvom a migráciou do územia z iných častí SR, čo má za následok problémy v dopravnej a technickej infraštruktúre mesta Bratislavy a BSK.

- Varianty vychádzajú z rôznej miery nárastu obyvateľstva, ktoré sa premietajú do rozvoja sídelnej štruktúry a nadradených dopravných systémov. V prognóze vývoja sú porovnané tri základné varianty sídelného rozvoja regiónu Bratislavského kraja a to: nulový variant, variant 1 a variant 2, ktorých variantnosť vyjadruje predpokladaný vývoj počtu obyvateľov. **V návrhu variantov však nie sú vyhodnotené jednotlivé rozvojové smery navrhované v grafickej časti výkresu komplexný urbanistický návrh (rozvojové územia a zámer) a ich potenciál.**
- **Variant 1.:** V prvom variante prognóza vývoja obyvateľstva vychádza z platnej územnoplánovacej dokumentácie a súvisiacich územnoplánovacích podkladov a iných materiálov. Rozvoj predpokladá suburbanizáciu územia na základe koncentračno-dekoncentračného rozvoja vo väzbe na migráciu obyvateľov z územia Bratislavy do regiónu. Prognóza počíta s nárastom pre cca 370 – 530 tis. obyvateľov.
Z hľadiska Bratislavy sú v prognóze zahrnuté aj údaje z dosiaľ neprerokovaných dokumentácií, čo skresľuje uvažovaný predpokladaný celkový nárast na 1 – 1,2 mil. obyvateľov. **V tejto súvislosti žiadame v návrhu upraviť predpokladaný odhad vývoja obyvateľov len podľa schválených platných dokumentov.**
- **Variant 2:** Druhý variant vychádza z prognózy budúceho vývoja obyvateľstva Bratislavského kraja spracovaného Infostatom podľa bilančnej metódy. K návrhovému roku 2030 táto prognóza uvažuje s celkovým počtom obyvateľov BSK v rozmedzí 625 až 670 tis. obyvateľov. Uvedená prognóza však vychádzala z nižších migračných prírastkov obyvateľstva do regiónu i do Bratislavy, aké sú v súčasnosti a nezohľadňuje demografické predpoklady uvedené v UPN hl. m. SR Bratislavy. Tieto údaje sú značne rozdielne v prognóze demografie Bratislavy, podľa ÚPN hl. m. oproti prognóze INFOSTAT-u. Preto v návrhu **požadujeme prognózu upraviť podľa súčasných migračných trendov.**
- V dokumente sa neuvažuje s kategóriou prítomného obyvateľstva, ktorého súčasný stav predstavuje významnú zložku najmä vo vzťahu k vybavenosti a infraštruktúre územia. V návrhu požadujeme spracovať analýzu i prognózu vývoja denne prítomného obyvateľstva na území BSK, aj z hľadiska navrhovaných funkcií v UPN obcí a existujúcich ekonomických a hospodárskych štruktúr. V prognóze prítomného obyvateľstva odporúčame **uvažovať aj s migráciou obyvateľstva z oblastí mimo územia R BSK.**
- V prognóze rozvoja trhu práce sa vychádza z potenciálu ekonomicky aktívnych obyvateľov. Nie je však zohľadnená väzba na prítomných obyvateľov a na navrhovaný potenciál ekonomických aktivít. V návrhu riešenia rozvoja pracovných príležitostí požadujeme zohľadniť vzťah bilancii v navrhovaných zariadeniach s možnosťami nových zdrojov pracovných síl, najmä vo vzťahu k dochádzke za prácou a z hľadiska predpokladanej kvalifikačnej štruktúry.
- V návrhu požadujeme riešiť zníženie tlaku migračných tokov za prácou do Bratislavy, a to vytváraním územných možností pre ekonomický a hospodársky rast v rozvojových smeroch Bratislavy, a najmä v priľahlých obciach R BSK schopných plniť úlohu centier občianskej vybavenosti a pracovných príležitostí.
- V návrhu prognózy potreby bytov zohľadniť vzťah k štruktúre trvalo bývajúcего i prítomného obyvateľstva a jeho potrieb vyplývajúci aj z veľkostnej skladby bytového fondu a z obľobnosti.

V dokumente nie sú dostatočne vyhodnotené socioekonomické dopady na únosnosť územia R-BSK najmä z hľadiska kvality života obyvateľov a dopady na infraštruktúru hospodárstva kraja, ktoré požadujeme zdokladovať a dopracovať vyššie spomenuté pripomienky.

3. Environmentalistika:

Zeleň:

- V kap. 12. *Vymedzenie ochranným pásem a chránených území*, v časti **Ochrana drevín** (str. 180-181) sa uvádza, že cit.: „V riešenom území sa nachádza **29 chránených stromov**, ktoré sú uvedené v Katalógu chránených stromov Štátneho zoznamu osobitne chránených častí prírody a krajiny“. Rovnaká informácia je uvedená aj v subkap. **13.5. Ochrana drevín** (str. 193) s prehľadom

uvedených chránených stromov v prílohe dokumentu (tj. Príloha č. 3 Prehľad chránených stromov – stav k 14.10.2009).

S ohľadom na skutočnosť, že na území hl.m. SR Bratislavy je podľa údajov ŠOP SR v Bratislave k r. 2009 chránených stromov 29 ks (na 24 lokalitách) máme za to, že uvedené údaje v Koncepte ÚPN R BSK nie sú správne. Podľa nášho názoru a podkladov je v prípade územia BSK správne použiť údaj **34 ks CHS na 29 lokalitách.**

Tieto nezrovnalosti odporúčame doriešiť.

Tvorba krajiny:

- **V rámci PaR pre Koncept ÚPN R BSK bol spracovaný Krajinnoekologický plán (KEP)** tak, ako to vyplýva z Vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o ÚPP a ÚPD, - ods. (2) Textová časť obsahuje najmä: „...a kde v §7 ods. (4) je uvedené, cit.: (4) *Krajinnoekologický plán na základe rozboru podmienok územia navrhuje na vymedzené krajinnoekologické komplexy najvhodnejšie spôsoby využívania územia zabezpečujúce šetrné využívanie prírody, prírodných zdrojov, zachovanie biodiverzity a podporu ekologickej stability krajiny.*

Uvedený KEP nie je podľa nášho názoru adekvátne pretransformovaný do konceptu ÚPN R BSK, nakoľko kapitoly a výkresy, zaoberajúce sa tvorbou krajiny či vinohradníctvom, vinárstvom, ochranou vinohradníckych plôch v obraze krajiny a poľnohospodárskou výrobou, neprezentujú dôslednejšie diferenciaciu a reguláciu pásiem pre využívanie plôch ako viníc a plôch pre iné urbanistické využitie.

- Kap. 9. **Územný rozvoj a krajina – formovanie krajinnej štruktúry** (str. 119 ad.) je spracovaná kvalifikovane v intenciách *Európskeho dohovoru o krajine*, vrátane jeho implementácie do spracovania konceptu UPN BSK. V tejto kap. sú popísané a doplnené grafickými výstupmi – Primárna krajinná štruktúra (PKŠ), Sekundárna krajinná štruktúra (SKŠ) a Terciálna krajinná štruktúra (TKŠ). Obrazu krajiny, jeho ochrane a zveľaďovaniu sa venuje aj kap. 10. *Vinohradníctvo, vinárstvo, ochrana vinohradníckych plôch v obraze krajiny a v poľnohospodárskej výrobe.*
- Na str. 150 uvedenej kap. 10 sú zadané viaceré dôležité princípy aktívnej ochrany krajinných hodnôt, na str. 152 ad. zásady a regulatívy ochrany vinohradníckych plôch (vinohradníckej krajiny), či priemet vinohradníckych rajónov do primárnej krajinnej štruktúry. Aj z pohľadu hl. mesta je dôležitá subkap. 10.6.2. *Hlavné ciele a úlohy ďalšieho rozvoja vinohradníctva a vinárstva a územného rozvoja vinohradníckych plôch* (str. 154 ad.) - domnievame sa však, že niektoré zo široko koncipovaných cieľov a úloh bude ťažké v územnoplánovacích procesoch a praxi zabezpečiť, nakoľko nemajú reálnu podporu v platnej legislatíve. Navyše nie je schválená žiadna aktuálna koncepcia rozvoja poľnohospodárstva a koncepcia vinohradníctva (na „Koncepcii vinohradníctva“ by sa mali podieľať nasl. subjekty – vlastníci pozemkov, nájomcovia pozemkov, rezort MPaRV SR, ÚKSÚP – register viníc, zást. Malokarpatskej vínnej cesty, samosprávne orgány /mesto a dotknuté MČ/.

Subkapitulu 10.6.3 *Princíp modelácie dvoch variantov rozvoja vo vzťahu k plochám vinohradov* (str. 156 ad.) hodnotíme ako zaujímavú, sme však toho názoru, že „Nevýhody navrhovanej regulácie“ predstavujú reálne riziká pre devastačné procesy, a aj absencia legislatívnej podpory môže v konečnom dôsledku predstavovať problémy v obmedzení vlastníckych, občianskych či ústavných práv.

Subkap. 10.6.3. *Princíp modelácie dvoch variantov rozvoja vo vzťahu k plochám vinohradov* (str. 156 a nasl.) prezentuje variant 1 – bez možnosti zástavby nesúvisiacej s dominantnou funkciou viníc a variant 2 – vychádza z princípov aktívnej ochrany vinohradníckych plôch a odlišuje sa od variantu 1 v rozdelení vinohradníckych častí krajiny na regulačné pásma. Konštatujeme, že v tab. *Navrhované regulačné pásma vo vinohradníckej krajine Bratislavského kraja* (str. 160-162) je **pre Bratislavský vinohradnícky región navrhnutá regulácia** takto: Rešpektovať zásady a regulatívy vyplývajúce z platných ÚPN jednotlivých obcí, či podporovať zachovanie funkčných vinohradov (aj malých výmer) v rodinnej zástavbe v rámci záhrad pri rodinných domoch, v záhradkárskejších lokalitách – k takejto regulácii konštatujeme, že prvý regulatív je rešpektovaný, nakoľko je súčasťou platného ÚPN hl. m., ale regulácia pomocou druhého regulatívu formulovaná ako „Podporovať zachovanie ...“ vôbec nemá charakter regulatívu (a už vôbec nie záväzného), je skôr prosbou o podporovanie zachovania vinohradov nie na úrovni ÚPN mesta/obce, ale na úrovni zonálnych ÚPD resp. ÚPP.

V kontexte našich vyššie uvedených pripomienok, sa natíska otázka vhodnosti zakomponovania viníc do štruktúr zástavby, **čo vidíme na území mesta Bratislavy ako nevhodné formy zástavby.**

Navrhované zásady a regulatívy pre vinohradnícku krajinu na území Bratislavského kraja vo variante 2 (str. 163-165) hodnotíme v súčasnosti veľmi negatívne, nakoľko máme v tomto smere reálne zistenia, ktoré tieto návrhy zásad a regulatívov pre vinohradnícku krajinu výrazne obmedzujú.

Ku dnešnému dňu viaceré prešli viacnásobnými predajmi; v prípade návrhu urbanizácie na plochách ozn. Müller, Rizling, Frankovka (UŠ - autor AUREX) neboli navrhované princípy a zásady „regulácie vinohradníckej krajiny“ taktiež dodržané (ani v lokálnej, ani v širšej územnej dimenzii). Konštatujeme absenciu vhodnej typológie, na základe ktorej by bolo možné uplatniť v koncepte ÚPN R BSK uvádzané veľkosti sektorov viníc, veľkosti zastavaných plôch uvažovaných druhov objektov ap. ak tieto kategórie nie sú striktné obsiahnuté v stavebnom zákone či vykonávacích vyhláškach, ale ani v inej legislatíve. Aj v tomto kontexte považujeme viaceré definované **Výhody navrhovanej regulácie vo variante 2** (str.165-166) za otáznе a problematické, domnievame sa, že skôr reálnymi a dominantnými sú **Nevýhody navrhovanej regulácie vo variante 2**, uvedené na str. 166 Konceptu ÚPN R BSK.

- V celom ÚPN R BSK nie je zmienka o **zmene klímy**, napriek tomu, že je to jeden z najvážnejších javov, ktoré sa v súčasnosti riešia napr. aj prostriedkami rozumného územného plánovania. Ide nielen o snahu zmenšiť, resp. spomaliť postupujúcu zmenu klímy – otázky znižovania emisií CO2 (v tejto súvislosti najmä rozsah individuálnej dopravy), ale je potrebné uvažovať i o riešení už reálne vznikajúcich následkov (najmä zvyšovanie hladín riek, záplavy pri nárazových dažďoch, a pod.).
- **Celkové zhodnotenie navrhovaných variantov rozvoja v kontexte krajinytvorby – z tohto pohľadu podporujeme variant 2 rozvoja územia (predpokladá miernejší rozvoj osídlenia a vznik urbanizačných štruktúr, a predpokladá vnútorné skvalitňovanie sídelného prostredia miest a obcí BSK), nakoľko rozvoj variantu 1 predpokladá zvýšené nároky na exploatáciu krajiny (str. 105).**

Záhradkárstvo:

- V subkap. 15.9.12.1. *Perspektívy rozvoja foriem individuálnej rekreácie* (str. 235) sa uvádza, že cit.: „Rozvoj záhradkárenia bude závisieť od možnosti získať voľné plochy v bezprostrednom zázemí miest. Celkový stav sa však nemusí zvýšiť, lebo pre túto formu je príznačné pulzovanie v súbežnom zakladaní a rušení lokalít“.
- Nepodporujeme na území mesta Bratislavy vznik nových záhradkárskech a chatových osád a transformáciu existujúcich na trvalé bývanie v rodinných domoch, resp. chatách a rekreačných objektoch.

Prevenia závažných priemyselných havárií:

- Odporúčame doplniť do *kap. 18. Návrh na riešenie požiadaviek záujmov obrany štátu, požiarne ochrany a ochrany pred povodňami* špecifickú oblasť – **bezpečnostné pásma vybraných prevádzok**, nakoľko to vyžadujú ustanovenia z.č. 261/2002 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií (ako aj Vyhláška č. 489/2002 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Vyhláška č. 490/2002 Z.z. o bezpečnostnej správe a havarijnom pláne).

Ochrana prírody a krajiny, ÚSES:

- V rámci pripomienkovania „Zadania“ sme vzniesli požiadavku, ktoré **bola vzatá na vedomie**, že cit.: „Odporúčame doplniť zámer resp. iniciatívu zameranú na zápis časti priestoru Pomoravia do zoznamu UNESCO (jedná sa o iniciatívu Devínskej Novej Vsi, Devína v spolupráci s Dolnorakúskymi sídlami ako napr. Engelhartstetten). Premietnutie tejto požiadavky sa v texte konceptu nikde neobjavuje.“
- Upozorňujeme, že na str.180 sa v rámci opisu chránených území prírody – NATURA 2000 sa chybné uvádza informácia, že CHVÚ Záhorské Pomoravie ešte nebolo vyhlásené. Toto územie bolo vyhlásené Vyhláškou MZP SR č.202/2010 s účinnosťou od 15.5.2010. Informáciu je potrebné opraviť v zmysle uvedených skutočností. aj v *kap. 13.2.1. Chránené vtáčie územia* (str.187).

- V kap. 13.1.2. *Maloplošné chránené územia* (str.185) sa v tabuľke prehľadu maloplošných chránených území nachádza CHA Kochova záhrada, ktorá bola Vyhláškou KÚŽP č. 12/2011 zo 16. novembra 2011 v Bratislave zrušená. Naopak v tabuľke chýba CHA Soví les vyhlásený Vyhláškou KÚŽP č.2/2010 z 28.12.2010.
- Tabuľka v kap.13.7. *Strety vybraných stresových faktorov s prvkami ochrany prírody – konfliktné uzly* (str.196) je podľa nás neúplná. Navrhovaná trasa D4 sa nedotýka z hľadiska stretov len MČ Jarovce a MČ Devínska Nová Ves. Stavby nadregionálnych dopravných trás ako R7 alebo D4 sa dotýkajú aj Podunajských Biskupíc, Vajnôr, Mariánky, Borinky a pod. Vhodným podkladom pre doplnenie údajov sú pre každý úsek spracované EIA dokumentácie posúdenia vplyvov na ž.p.
- V kap.19 *Koncepcia starostlivosti o životné prostredie vrátane požiadaviek na hodnotenie z hľadiska predpokladaných vplyvov na životné prostredie* (str.344) žiadame doplniť aj zložku ochrana prírody a tvorba krajiny.
- Vo výkrese č.6 *Ochrana prírody a tvorba krajiny vrátane prvkov ÚSES* chýba označenie (v zmysle legendy výkresu zvislá štafáž čiernej farby) územia Pečnianskeho lesa, ktoré je súčasťou CHVÚ Dunajské luhy.
- **Variant 1** z hľadiska komplexného a funkčného využitia predstavuje intenzívnejší variant urbanizácie územia s vyšším tlakom na životné prostredie. Tento variant **nerespektuje nielen princípy udržateľného rozvoja, ktoré sú obsiahnuté v krajinno-ekologickom pláne, ale nadmieru vstupuje do území s vysokými prírodnými hodnotami, kde nie je možné rešpektovať žiadny typ navrhovanej zástavby/činnosti.**

Hluk, odpady:

Hluk – doplniť na str. 359 informáciu, že hranice pôvodnej aglomerácie boli zmenšené Všeobecné záväzným nariadením Bratislavského samosprávneho kraja č.42/2011 zo dňa 24.6.2011 *o určení hranice aglomerácie podľa zákona č.2/2005 Z.z. o posudzovaní a kontrole hluku vo vonkajšom prostredí a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov* a v texte popísať podobne ako pôvodnú aglomeráciu (rozsah, počet obcí a pod); odporúčame vo výkresovej časti zobraziť strategickú hlukovú mapu pôvodnej aglomerácie podľa typu pôvodcov hluku (cestná doprava, železničná doprava, priemysel, letecká doprava) a akčných hodnôt hlukových indikátorov (L_{dvn} , L_{noc}).

Odpady - v rámci kapitoly 19.6. *Odpadové hospodárstvo* odporúčame doplniť údaje o celkovej produkcii všetkých odpadov na území kraja a spôsobe nakladania, doplniť údaje o stave a riešení starých environmentálnych záťažích na území kraja, odporúčame vychádzať z Regionálnej štúdie hodnotenia dopadov environmentálnych záťažích na životné prostredie pre vybrané kraje – Bratislavský kraj, (SAŽP, máj 2010) a aktuálneho stavu riešenia; upozorňujeme, že v zozname zariadení na zhodnocovanie odpadov na str. 363 chýbajú v prvom riadku údaje o prevádzke v katastri Podunajské Biskupice. Absentuje koncepcia nakladania s odpadmi pre BSK.

Lesné pozemky a lesné hospodárstvo:

- V kap. 6.5. *Lesné hospodárstvo* (str. 95) je uvedený v tab. – Lesné pozemky podľa okresov, že výmera lesov za okresy Bratislava I až V je spolu **8097,45 ha** (údaje z evidencie Národného lesnického centra vo Zvolene). Podľa ÚPN hl.m. SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov je na území Bratislavy celkom **8280 ha** lesných pozemkov/LP (údaje od KLÚ a OLÚ v Bratislave, údaje od MLB a údaje podľa KN). Rozdiel **182,55 ha** je potrebné vysvetliť (uvažovaný záber LP v oblasti Vlčieho hrdla je 87,48 ha). Zistili sme aj nezrovnalosti v tabuľke (str. 96) – Zastúpenie lesných pozemkov podľa druhu vlastníctva a podľa okresov (zrejme to súvisí tiež s predch. pripomienkou o nesúlade údajov o výmere LP v Bratislave).
- V kap. 6.5. *Lesné hospodárstvo* (str. 95-97) by podľa nášho názoru mala obsahovať - v zmysle *Vyhlášky MP SR č. 12/2009 Z.z. o ochrane lesných pozemkov pri územnoplánovacej činnosti a pri ich vyňatí a obmedzení z plnenia funkcií lesov, konkrétne podľa §3 písm. c)* - aj zdôvodnenie spoločenskej a ekonomickej nevyhnutnosti predpokladaného využívania lesných pozemkov na iné účely.

Poľnohospodárska pôda a poľnohospodárska výroba:

- V kap. 10. *Vinohradníctvo, vinárstvo, ochrana vinohradníckych plôch v obraze krajiny a v poľnohospodárskej výrobe* (str. 131-166) sú prezentované aj tabelárne údaje o kategóriách PP – údaje sú čerpané z rôznych zdrojov a aj preto sú odlišné – zaujímavé sú aj rozdielne údaje o plochách viníc na území hl. m. SR Bratislavy (625,998 ha / 693,21 ha / 683,74 ha), pričom sú vysvetlené aj dôvody týchto rozdielov (str. 139). V tejto kap. je uvedený aj reálny pokles výmery obhospodarovaných viníc, ich ruderalizácia, priebeh sukcesných procesov, ale konštatuje sa aj celkové **narušenie tradičného obrazu vinohradníckej krajiny – historickej krajinej štruktúry**. Tieto negatívne procesy sa dotýkajú aj predovšetkým územia hl. m. SR Bratislavy.
- V subkap. 10.2. *Historické súvislosti* (str. 133) je nesprávne uvedené, že cit.: „Malokarpatské vinohrady, v užšom zmysle slova, sa rozprestierajú na juhozápadných svahoch od Bratislavy po Horné Orešany“. Domnievame sa, že toto konštatovanie je nesprávne, nakoľko sa jedná o **juhovýchodné (južné) svahy**. Dto je uvedené aj v kap.15.9.10. *Vinohradníctvo a vinárstvo* na str. 231, ...(na str. 141 sa napr. uvádza, cit.: „Na východných svahoch Karpát ...“).
- V subkap. 10.5. *Formy ochrany vinohradníckych plôch a ďalšieho rozvoja vinohradníctva a vinárstva uplatniteľné v územoplánovacom procese* (str. 144 ad.) sa konštatuje, že vinice ako poľnohospodárska kultúra v zákone č. 313/2009 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve stratili právnu ochranu, že zákon č. 220/2004 Z.z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy a zákon č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností ... (katastrálny zákon) rieši ochranu viníc ako ochranu jednej z kultúr PP v zornom uhle poškodzovania a degradácie PP, prípadne riešia ochranu viníc v rámci ochrany 1. až 4. skupiny BPEJ. V tomto kontexte vnímame ochranu viníc v celej šírke legislatívnej ochrany - ako nepostačujúcu, a je potrebné ich ochranu odvodzovať z platnej ÚPD (KÚRS, ÚPN R BSK, ÚPN hl.m. SR Bratislavy), ktoré zvyrazňujú aj potrebu zachovania kultúrnohistorických hodnôt územia, krajinného rázu ap.

Z polohy BSK bola viackrát a na rôznych úrovniach deklarovaná snaha a podpora zachovaniu viníc v podkarpatskej oblasti. Táto snaha sa deklaruje aj v „Stanovisku k návrhu Urbanistickej štúdie zóny Vinohrady“ vydanom pod š. 10362/2010 zo dňa 19.7.2010, v ktorom sa v závere uvádza, cit.: „Napriek tomu, sme toho názoru, že navrhovaný rozsah zásahov do bývalých vinohradov na území mesta Bratislava je nepriemerane veľký a s využitím tohto pásu pre účely rozvoja obytného územia nemôžeme súhlasiť“. Z tejto polohy vyznieva otáznny priemet nových rozvojových plôch na zástavbu vo vinohradoch v lokalitách Frankovka, Müller, Rizling na podklade overovacej UŠ vjadrený v grafickej časti konceptu ÚPN R BSK.

Z polohy koncepcie ÚPN hl. m., v kontextoch vnímania viníc v pohľadovo exponovaných polohách na svahoch Malých Karpát a ako súčasť prírodného a kultúrno-historického obrazu či ako prvkov charakteristických pre krajinný obraz tejto časti mesta, podporujeme záchranu viníc v tomto priestore mesta.

- V kap. 19.3. *Pôda* (str. 355) je zvýraznený význam pôdy ako krajinnotvorného prvku s nezastupiteľnou energetickou a bioprodukčnou funkciou, ale zároveň aj ako jedného z najdôležitejších existenčných faktorov ľudskej spoločnosti, čo považujeme taktiež za dôležité. V subkap. 19.3.2. *Kontaminácia pôdy* (str. 356-357) je uvedené, že v rámci „Plošného prieskumu kontaminácie pôd (PPKP)“ bolo v r. 2005 uskutočnených 861 odberov /5185 analýz/ reprezentujúcich 36 345,8 ha / z toho bolo 1 436,0 ha nadlimitných vzoriek. Za odberný rok 2004 v rámci PPKP 2005 – pre okresy Malacky, Pezinok a Senec bolo sledovaných 3 096,0 ha PP, a neboli v nich zistené žiadne nadlimitné obsahy ťažkých kovov (Pb, Cd, Cr, Ni, Hg, As, Zn). Z uvedených údajov nie je zrejmé, aké hodnoty boli zistené na území hl.m. SR Bratislavy najmä v oblastiach – Veľká lúka pri býv. SZTS Dúbravka, v oblasti okolo býv. š.p. Istrochemu, a v okolí a.s. Slovaft Bratislava (Vlčie hrdlo), nakoľko na základe informácií VÚPOP Bratislava sú práve v týchto lokalitách signalizované zvýšené koncentrácie ťažkých kovov.

Tieto informácie, resp. informácie o výskyte ťažkých kovov v PP za územie mesta Bratislavy (okresy BA I. až V.) žiadame bližšie špecifikovať.

Vyhodnotenie záberov PP a LP:

- Kap. 23. *Vyhodnotenie perspektívneho použitia poľnohospodárskeho pôdneho fondu a lesného pôdneho fondu na nepoľnohospodárske účely* (str. 369 ad.) je spracovaná pre **variant 1** aj **variant 2**.

Variant 1 – niektoré zábery PP pre cestné stavby (diaľnice, rýchľ. cesty, cesty I. až III. triedy) boli vyhodnotené v rámci spracovanej EIA, pre zvyšné cesty, ktoré neboli prebrané z ÚPN R BSK, boli vyhodnotené zábery PP a LP nanovo.

Tabuľka: Prehľad stavebných a iných zámerov na poľnohospodárskej pôde – **variant 1** (str. 376-378) prezentuje vlastne návrh 11 nových záberov PP (*len dopravných*) v rámci jednotlivých obcí a za celé územie BSK v rozsahu:

SPOLU: výmera lokalít – **94,8791** / predpokl.výmera PP – **65,7099** / vybud. hydromel.opatr. – 43,281.

Tabuľka: Vyhodnotenie trvalého záberu z hľadiska ochrany PP v zmysle z.č. 220/2004 Z.z. o ochrane PP – variant 1 (str.378) prezentuje tabelárne vyhodnotenie záberu podľa typologicko-produkčnej kategorizácie pôd (skupiny 1, 2, 3, 4 a sk 5-6). Trvalý záber novonavrhnutých ciest vo variante 1: (str. 378) – **94,8791 ha, z toho PP – 65,7099 ha.**

Variant 2 – niektoré zábery PP pre cestné stavby (diaľnice, rýchľ. cesty, cesty I. až III. triedy) boli vyhodnotené v rámci spracovanej EIA, pre zvyšné cesty, ktoré neboli prebrané z ÚPN R BSK, boli vyhodnotené zábery PP a LP nanovo.

Tabuľka: Prehľad stavebných a iných zámerov na poľnohospodárskej pôde – **variant 2** (str. 384-385) prezentuje vlastne návrh 8 nových záberov PP (*len dopravných*) v rámci jednotlivých obcí a za celé územie BSK v rozsahu:

SPOLU: výmera lokalít – **73,2561** / predpokl.výmera PP – **53,0884** / vybud. hydromel.opatr. – 38,1798.

Poukazujeme na skutočnosť, že nie sú vyhodnotené zábery PP ako celok v rámci uvažovaných variantov 1 a 2, pre územie riešené v Koncepte ÚPN R BSK, a to nielen za dopravné, ale aj pre ostatné funkčné plochy – vyhodnotená je len doprava, pričom v rámci EIA vyhodnotené zábery sú popísané a vybilancované jednotlivivo a novouvažované zábery PP pre dopravné stavby sú prezentované v prehľadnej tabuľke.

Okrem požadovanej sumárnej tabuľky záberov PP pre oba varianty 1 a 2, je treba vyhodnotiť tieto zábery tak, ako to ukladá v „Koncepte“ citovaná legislatíva, tzn. vrátane vyčíslenia predbežného odhadu výšky odvodov za trvalé odňatie PP. Dočasné odňatie treba zbilancovať zvlášť.

Odňatie LP treba vyhodnotiť v zmysle § 3 vyhlášky č. 12/2009 Z.z. o ochrane lesných pozemkov pri územnoplánovacej činnosti a pri ich vyňatí a obmedzení z plnenia funkcií lesov.

4. Dopravné vybavenie

Koncept ÚPN R BSK mal byť spracovaný v zmysle Vyhodnotenia pripomienok k návrhu Zadania. Konštatujeme, že predložená dokumentácia v niektorých jej častiach nezodpovedá Zadaniu v zmysle vyhodnotenia pripomienok hlavného mesta SR Bratislavy k nemu, menovite:

- celková dopravná stratégia a prognóza dopravy – problematika mala byť riešená v podrobnosti ÚPN R BSK, v predloženej dokumentácii nie je na danú tému ani zmienka;
- verejná autobusová doprava, bratislavská integrovaná doprava - problematika mala byť riešená v podrobnosti ÚPN R BSK, v predloženej dokumentácii nie danej téme venovaná žiadna kapitola aspoň na úrovni systémového riešenia;

Okrem vyššie uvedeného pripomíname, že hlavné mesto vo svojom stanovisku k oznámeniu o strategickom dokumente okrem iného požadovalo:

- pre územie Bratislavy použiť z hľadiska dopravného plánovania ako podklad platný ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy v znení zmien a doplnkov – v predloženej dokumentácii konceptu ÚPN R BSK ani jeden z dopravných variantov túto požiadavku v plnom rozsahu nerešpektuje, namiesto toho sa na území hlavného mesta navrhujú neoverené trasy nadradenej dopravnej infraštruktúry bez náležitého vysvetlenia dôvodov;
- riešiť v záväznej časti ÚPN R BSK miestne komunikácie na území hlavného mesta – v skutočnosti sa v predloženej dokumentácii navrhujú zmeny v trasovaní niektorých miestnych komunikácií, napríklad trasa vonkajšieho polokruhu (dokonca navrhovaná ako cesta I. triedy!), sieť miestnych komunikácií v oblasti medzi Vajnorami a Račou, resp. severne od územia Lamačskej brány (predĺženie ul. J. Jonáša, trasy regionálnych cyklotrás v polohe mimo hlavných cyklotrás mesta a pod.)

Navrhované dva dopravné varianty sú z koncepcného hľadiska prakticky totožné, líšia sa len v trase nasledovných položiek:

- rýchlostná cesta R1 Most pri Bratislave – Vlčkovce;
- diaľnica D4 v prechode cez Malé Karpaty;
- vonkajší polokruh Bratislavy.

Paradoxne ide o položky výlučne cestnej infraštruktúry, z ktorých ani jedna nie je v kompetencii BSK – diaľnice a rýchlostné cesty podliehajú štátnemu záujmu (cestný zákon) a vonkajší polokruh Bratislavy je definovaný ako miestna komunikácia v Bratislave funkčnej triedy B1. Okrem toho rýchlostná cesta R1 v navrhovanom úseku nemá oporu v Cestnom zákone, takže nemôže byť premietnutá do záväznej časti ÚPN R BSK.

Záväzná časť

9. Zásady a regulatívy rozvoja nadradeného verejného dopravného vybavenia, predkladáme nasledovné pripomienky:

Cestná infraštruktúra

9.15. Rezervovať koridory pre výhľadové trasy diaľnic a rýchlostných ciest:

9.15.2. D2 - úsek Bratislava - hranica BSK - (Kúty) – prestavba vo výhľade na plnohodnotnú 6-pruhovú diaľnicu s obojstranným jednosmernými dvojpruhovými kolektormi v úseku Bratislava – Stupava,

Podľa ÚPN hl. mesta SR Bratislava sú kolektory navrhnuté len po predĺžení Eisnerovu ulicu, návrh ÚPN R BSK s kolektormi až po križovatku Stupava – juh (NDS rieši EIU na skapacitnenie diaľnice D2, kolektory uvažujú po križ. Stupava – juh), **akceptujeme.**

Vo výkrese je stanovená poloha napojenia na diaľničné kolektory, napojenie na kolektory je aj v území nad Lamačskou bránou, ktoré nie je urbanizované ani podľa platného ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, s týmto územím bolo kedysi uvažované v regionálnej rozvojovej štúdii, iná štúdia nebola prerokovaná.

Neakceptujeme polohy napojenia na diaľničné kolektory na území mesta a žiadame ich z návrhu ÚPN R BSK vypustiť, nakoľko návrh je vysoko nad rámec ÚPN R BSK. Tieto polohy vyplynú z podrobnejších ÚPP na úrovni tvorby ÚPN hl. m. SR Bratislavy.

9.15.3.1. Variant 1- D4 (bez tunelového prechodu cez Malé Karpaty), št. hranica s Rakúskom – Jarovce – Ivanka pri Dunaji – križovatka D1; pokračovanie štvorpruhovej cesty v trase navrhovanej D4 v úseku Stupava št. hranica s Rakúskom.

Nesúladi s ÚPN hl. mesta SR Bratislavy a v rozpore so zákonom č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon). S predloženým návrhom zásadne nesúhlasíme.

9.15.3.2. Variant 2- D4 (s tunelovým prechodom cez Malé Karpaty), št. hranica s Rakúskom – Jarovce – Ivanka pri Dunaji – križovatka D1 - Marianka križovatka D2 - hranica s Rakúskom.

V otázke D4 žiadame v návrhu ÚPN R BSK uplatniť (Variant 2), ktorý je v súlade s cestným zákonom.

9.15.4. R1 – (plánovaná) križovatka s D4 – Most pri Bratislave – Vlčkovce – pokračovanie na smer Nitra variantne.

Upozorozňujeme, že R1 v úseku Bratislava – Trnava, nemá oporu v prílohe 2 cestného zákona.

9.15.4.1. Variant 1- R1 - južný variant trasy - nová križovatka s D4 s križovaním cesty II/572 na západ od Mostu pri Bratislave.

Nie je v ÚPN hl. mesta SR Bratislavy. Variant 1 hodnotíme, ako neriešiteľný križovatkový uzol, v jednom bode sa križujú tri cesty, diaľnica D4 s rýchlostnou cestou R1 a cestou II/572.

9.15.4.2. Variant 2- R1 - severný variant trasy - pripojenie R1 na D4 v novej križovatke s D4 na juhozápad od Mostu pri Bratislave.

V návrhu ÚPN R BSK je potrebné dodržať vzdialenosti medzi križovatkami. Križovatku D4 s cestou II/572 odporúčame vypustiť. Križovatku D4 - R1 riešiť podľa variantu 2 s tým, že v úseku Malinovo – D4, prevezme vzťah medzi cestou II/572 a D4.

9.15.5. R7 (plánovaná) - pripojenie na D1 v polohe predĺženej Bajkalskej ul. s trasou na západ od Slovaftu - križovatka s D4 Ketelec.
Súlad s ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, k návrhu nemáme pripomienky.

9.16. Rezervovať koridory pre výhľadové trasy ciest:

9.16.1 *Variant 1* cestný tunel v polohe vonkajšieho mestského polokruhu smerovať z Galvaniho do priestoru križovatky D2 Lamač s pripojením na cesty I/2 a II/501.

Poloha je v súlade s ÚPN hl. mesta SR Bratislavy ako miestna komunikácia. Avšak podľa legendy sa jedná o cestu I. triedy, nie je uvedený dôvod zaradenia do cestnej siete I. triedy, k tomuto sa vyjadriť až na základe náležitého vysvetlenia.

9.16.4. *Variant 2* cestný tunel v polohe vonkajšieho mestského polokruhu z Galvaniho do priestoru Harmincova s pripojením na mestské komunikácie (Račianska, Lamačská).

Nesúlad s ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, polokruh je zaústený do Harmincovej ulice, namiesto do cesty II/505 v Lamači, ide o koncepčne neprijateľné riešenie. Trasu vonkajšieho polokruhu v návrhu ÚPN R BSK žiadame uplatniť v zmysle platného ÚPN hl. m.

9.17. Rezervovať koridory pre preložky a nové trasy ciest I. triedy:

9.17.5. cesta I/2, obchvat Rusoviec v trase na západ od intravilánu MČ BA – Rusovce, s prepojením na existujúcu cestu I/2

Nie je v platnom ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, nevieme na základe čoho je trasa obchvatu Rusoviec zakreslená, návrh principiálne neodmietame, avšak je potrebné ho oprieť o schválený ÚPP.

9.18. Rezervovať koridory pre preložky a nové trasy ciest II. triedy:

9.18.2. cesta II/502 preložka cesty v úseku Bratislava – Pezinok – Modra ... Návrh na prekategorizovanie cesty II. triedy do ciest I. triedy.

V úseku od Gaštanového hájka po križovatku Rybníčná (v polohe predĺženej ulice Na pántoch) – akceptuje ÚPN R BSK. Preložka cesty II/502 v úseku Pionierska – Gaštanový hájok absentuje v oboch variantoch aj v texte, domnievame sa, že pokračovanie trasy v kategórii cesty I. triedy je po trase vonkajšieho polokruhu. Je potrebné vysvetliť všetky súvislosti predloženého návrhu, inak nie je jednoznačná jeho interpretácia.

9.18.6. cesta II/572 preložka cesty v dotknutom úseku okolo letiska M.R. Štefánika

9.18.6.1. *Variant 1* cesta II/572 trasa južne od čistiarne odpadových vôd

Nie je v platnom ÚPN hl. mesta SR Bratislavy, principiálne nemáme námietky, je však potrebné prehĺbiť navrhované riešenie v podrobnejšej mierke.

9.18.6.2. *Variant 2* cesta II/572 trasa severne od čistiarne odpadových vôd

9.19 Rezervovať koridory pre preložky a nové trasy ciest III. triedy

9.19.1. nové prepojenie cestou III. triedy medzi obcou Zálesie a cestou I/61 v polohe medzi Ivankou pri Dunaji a Bernolákovom

V texte je nové prepojenie ako cesta III. triedy a vo výkrese ako cesta II. triedy. V 2. variante napojenie tohto úseku na D4 (nová MŮK). Potrebné je zjednotiť vyjadrenie návrhu.

Miestne komunikácie sú v texte nesprávne uvádzané ako mestské komunikácie. Žiadame z návrhu vypustiť všetky miestne komunikácie na území hl. m. SR Bratislavy.

Železničná infraštruktúra

Nie je jasné na základe z čoho vychádza návrh železničnej infraštruktúry. Vychádza z rezortných materiálov MDVaRR SR? Je potrebné preukázať súlad s rezortnými koncepciami.

9.22. Rezervovať koridory pre rozvoj regionálnych železničných tratí

Upozorňujeme, že vo výkrese VPS je zakreslená regionálna trať cez areál Slovaftu (odbočka z trate na P. Biskupice v polohe vlečky, s napojením do ÚNS), ale nie je uvedená v texte záväznej časti.

- 9.23. Rezervovať koridory pre rozvoj železničných tratí na území Bratislavy (9.23.1-9.23.5.) Vedenie „koridorovej“ žel. trate popri diaľnici D1 (tiež definovaná ako vysokorýchlostná trať) – úplný rozpor s projektovanou trasou TEN - T - prepojenie koridorov IV a V a zapojenie letiska (má oporu v ÚPN hl. mesta SR Bratislavy a vyprojektované DUR, ÚR a PDS v príprave). Je potrebná koordinácia návrhu žel. tratí v priestore letiska a D1 s uvedenými PD. **Problém asi len v grafike (aj VPS).**
- 9.24. Vytvoriť územnotechnické podmienky pre umiestnenie vysokorýchlostných tratí (VRT)
- 9.24.1. Bratislava - Kúty - ČR, ktorá je do stanice Devínska Nová Ves.
- 9.24.3. Bratislava – Hegyeshalom – Budapešť-, ktorá je do stanice Rusovce trasovaná v súbehu s diaľnicou D2 na je východnej strane.
Podľa Smernice rady EU 96/48/ES z 23. júla 1996, vysokorýchlostné trate zahŕňajú: špeciálne vybudované vysokorýchlostné trate vybavené na rýchlosť, ktorá sa rovná alebo je vyššia ako 250 km/hod., trate špeciálne rekonštruované na vysoké rýchlosti vybavené na priemernú rýchlosť 200 km/hod. atď.
VRT podľa definície Smernice na území mesta Bratislavy nemá praktické uplatnenie a preto v návrhu ÚPN R BSK s nimi neuvažovať.
- 9.25. Vytvoriť územnotechnické podmienky pre umiestnenie širokorozchodnej trate (ŠRT)
ŠRT nie je v platnom ÚPN hl. mesta SR Bratislavy. Je potrebné preukázať rezortný záujem, ÚPP z ktorého sa v koncepte vychádzalo, inak ŠRT nemá miesto v záväznej časti ÚPN R BSK.
- 9.26. Rezervovať priestor pre lokalizáciu a ďalší rozvoj terminálov integrovanej hromadnej prímestskej dopravy pri železničných staniách v obciach ...
 V grafike je zakreslený prestupový bod železnica – autobus Devínska Nová Ves (existujúci stav), v skutočnosti neexistuje, alebo je v nesprávnej polohe.
Žiadame premietnuť do záväznej časti všetky terminály integrovanej osobnej dopravy (TIOD) na území mesta podľa „Operačného programu - doprava“ (projekt v rámci Prioritnej osi č. 4 – Infraštruktúra integrovaných dopravných systémov).

Záväzná časť neobsahuje kapitolu Kombinovaná doprava, žiadame doplniť aspoň základné informácie.

Infraštruktúra vodnej dopravy

- 9.27. Rezervovať priestor pre vybudovanie novej nákladnej prístavnej hrany na rieke Morave v Devínskej Novej Vsi pre potreby závodu Volkswagen a ostatných v tejto zóne
Nie je v platnom ÚPN hl. mesta SR Bratislavy. Nie sú nám známe zámery VW využívať vodnú dopravu, je potrebné tento návrh najprv zdôvodniť, potom obstarat' príslušný ÚPP a až po kladnom prerokovaní zahrnúť do ÚPN R BSK. Taktiež žiadame doplniť do záväznej časti aj navrhovaný prístavný bazén Vlčie hrdlo v zmysle platného ÚPN hl. mesta SR Bratislavy.
- 9.28. Rezervovať priestor pre vytvorenie športovísk prístavísk – marín, v obciach Bratislava, Čunovo, pri Slovnafte, Devín, Devínska Nová Ves
Žiadame aby na území mesta Bratislava, ÚPN R BSK neriešil športové prístaviská „maríny“, je to vysoko nad rámec podrobnosti ÚPN R BSK.

Infraštruktúra cyklistickej dopravy

- 9.29. Rezervovať priestory pre vytvorenie samostatných cyklotrás v sieti medzinárodných, národných, regionálnych regionálnych a významných miestnych cyklistických cestičiek podľa situácie
Návrh cyklotrás nekorešponduje s trasami v ÚPN hl. mesta SR Bratislavy napr.:
- Hlavné cyklotrasy Vajnorská, Račianska, Karpatská absentujú v grafike oboch variantov Vajnorská cyklotrasa chýba aj v tabuľke sieti existujúcich cyklotrás v BSK.

- Navrhované cyklotrasy v zmysle prílohy č. 9 napr. 8084a Figaro – Kamzík nie je v grafike variantov zakreslená .
- Národné cyklotrasy – nie sú v platnom ÚPN hl. mesta.
- je vyznačená regionálna cyklistická trasa v KV, DU, LA a DNV, čiastočne sa kryje s hlavnou cyklotrasou v zmysle ÚPN hl. m. SR Bratislavy - Dúbravskou cyklotrasou v KV, DU, v území LA, DNV je nová
- V tabuľkovej prílohe navrhovaných cyklotrás sú uvedené cyklotrasy, ktoré sa nenachádzajú vo výkrese;
- Cyklotrasa 098a Nový most – Kamzík – Biely kríž – 5003 Hrebeňovka-2201 (s výhľadom na prepojenie s TTSK, je v grafickej časti vykreslená ako „národná“ (červená) cyklotrasa, pričom v tab. 9.2 (prílohy) je uvedená ako regionálna t.j. v grafike by mala byť modrá, a umiestnená 100 % ako cyklochodník, na území mesta BA neevidujeme v ÚPN hl.m. ako hlavnú cyklotrasu v celom úseku a 100 % ako cyklochodník.

Žiadame aby na území mesta Bratislava boli rešpektované hlavné cyklotrasy v súlade s platným ÚPN hl. mesta SR Bratislavy. Opätovne žiadame nezasahovať do siete miestnych komunikácií na území hl. mesta (cyklistická cestička je miestna komunikácia funkčnej triedy D2).

Infraštruktúra leteckej dopravy

9.31.3. rezervovať územie letiska M. R. Štefánika pre jeho rozvoj vo všetkých kvadrantoch, najmä v I. (terminály osobnej dopravy) a IV. (Cargo).

Nie je vôbec uvedené, z čoho vyplýva navrhovaný rozvoj IV. kvadrantu letiska. (na výkrese je „dopravná plocha“ medzi malým Dunajom a cestou II/572)

Odporúčame vychádzať z požiadaviek rezortu, resp. požiadaviek Letiska M. R. Štefánika.

9.31.4.1. Variant 1 rezervovať územie pre II. a III. kvadrant pre servisné prevádzky

Neuvažuje s rezervou pre 3. VPD.

9.31.4.2. Variant 2 rezervovať územie pre vybudovanie 3. dráhy v smere 13-31 a II. a III. kvadrant pre servisné prevádzky

Vo výkrese VPS neuvažuje s rezervou 3. VPD.

(Poznámka: 3 VPD vychádza z Generelu letiska a v ÚPN hl. mesta SR Bratislavy je len ako rezerva, pretože sa do spracovania ÚPN hl. mesta SR Bratislavy nepodarilo novú dráhu schváliť v ÚPN R BSK)

II. Verejnoprospešné stavby

Text žiadame upraviť a zosúladiť v zmysle vyššie uvedených pripomienok tohto stanoviska k časti 9. Zásady a regulatívy rozvoja nadradeného verejného dopravného vybavenia.

Pripomienky k (smernej) textovej časti – kapitola 16. Návrh koncepcie verejného dopravného vybavenia:

16.1.4; 16.1.5 a 16.1.6 Text žiadame upraviť a zosúladiť v zmysle pripomienok stanoviska. k časti 9. **Zásady a regulatívy rozvoja nadradeného verejného dopravného vybavenia.**

16.1.13 Pripravované akcie výstavby a rekonštrukcie diaľničnej a cestnej siete

Upozorňujeme na chybu v texte: D2 - príprava výstavby križovatky Bratislava - Čunovo (D2 - D4) – myslí sa pravdepodobne križovatka D2 - I/2, lebo križovatka D2 - D4 je už čiastočne vybudovaná križovatka Bratislava - Jarovce

Upozorňujeme na chybu v texte: D4 – popis úseku má byť „Jarovce, križovatka s D2 – most cez Dunaj“

cesta I/2 – (Pripravuje Slovenská správa ciest) požiadavka na preloženie cesty mimo centrum MČ BA – Rusovce.

C. I/2 je v majetku a správe hl. m. SR Bratislavy, nie SSC.

II/572 v Moste pri Bratislave - znenie „obchvat obce“ nie je prenesený ani do záväznej časti ani do výkresu; skutočnosť „preložka cesty v dotknutom úseku letiska“ je ako investícia uvedená medzi pripravovanými stavbami BSK, ale cesty II., III. tried sú na území mesta vo vlastníctve mesta a nie BSK

V odseku „Komunikačná sieť hl. m. SR Bratislavy“ žiadame pôvodný text nahradiť textom „ - je požadované rešpektovať navrhnutú komunikačnú sieť v kategórii miestnych komunikácií v zmysle ÚPN hl. m. SR Bratislavy, 2007 v znení zmien a doplnkov“

16.2 Letecká doprava

V odseku Letisko M. R. Štefánika – rozvojové zámery – nepoznáme schválený dokument, z ktorého vyplýva požiadavka na „zmenu smerového vedenia cesty II/572“.

16.3.2. Cyklistická doprava

Nesúlad označenia (pomenovania) cyklotrás s ÚPN hl. mesta SR Bratislavy; tu národné, regionálne, miestne, spojovacie (podľa platnej STN 01 8028) a v ÚPN hlavné a vedľajšie – niektoré úseky nesúlad s ÚPN (Čunovo – smer po hrádza nie je v – ÚPN, smer Rajka je podľa ÚPN hlavná trasa, tu miestna); súčasne sa zdá byť rozpor označovania tratí - v tabuľke (príloha č. 9 v stĺpci „poznámka“) je uvedená napr. modrá miestna, žltá regionálna, zelená regionálna atď., pričom podľa textovej časti a legendy príslušnej schémy cyklotrás je modrá regionálna, žltá spojovacia, zelená miestna. Cyklotrasa 098a Nový most – Kamzík – Biely kríž – 5003 Hrebeňovka-2201 (s výhľadom na prepojenie s TTSK, je v grafickej časti vykreslená ako „národná“ (červená) cyklotrasa, pričom v tab. 9.2 (prílohy) je uvedená ako regionálna t.j. v grafike by mala byť modrá a umiestnená 100 % ako cyklochodník, na území mesta BA *nevidujeme v ÚPN ako hlavnú cyklotrasu v celom úseku a 100 % ako cyklochodník.*

Žiadame aby na území mesta Bratislava boli rešpektované hlavné cyklistické cyklotrasy v súlade s platným ÚPN hl. mesta SR Bratislavy a nebolo zasahované do siete miestnych komunikácií, kam cyklistické cestičky patria.

16.4. Železničná doprava

16.4.1 Železničné trate a stanice na území BSK - na schematickom obrázku tratí je pre trať Bratislava - Petržalka - Kittsee ÖBB označená ako 101, v texte je trať Petržalka - Kittsee - Parndorf - Viedeň označená ako Z-121

16.4.3 Vysokorychlostné trate - Bratislava - Hegyeshalon - Budapešť je do stanice Rusovce trasovaná v jestvujúcej trati 132 a následne je vedená v súbahu s diaľnicou D2 – podľa výkresu je vedená 2-variantne (od Rusoviec resp. od cca Petržalky - Južné mesto)

16.4.5 odsek “Prepojenie koridorov Bratislava” – Trasa 5... – evidujeme rozpor medzi textom „na území Petržalky je významným uzlom odbočka Dunaj, ktorá bude....tarifným prestupným bodom na koľajový systém hromadnej dopravy v MČ Bratislava – Petržalka“ s výkresom, v ktorom je uvedený systém hromadnej dopravy vyznačený ako regionálna železničná trať a súčasne je to aj rozpor s ÚPN hl. m. SR Bratislavy, podľa ktorého je odbočka Dunaj prepojením na NS MHD.

16.4.5 odsek „Rozšírenie regionálnych tratí“ sa nezmiňuje o všetkých tratiach, ktoré sú vyznačené vo výkrese – napr. trať v polohe NS MHD v MČ Bratislava – Petržalka, prepojenie trate 131 Bratislava – Komárno z MČ Bratislava – Podunajské Biskupice do ÚNS cez areál Slovnaftu, odbočka z trate 131 na letisko M.R.Š. v MČ Bratislava – Vrakuňa. **Regionálna železničná trať cez Petržalku je pre hl. mesto neprijateľná.**

16.6.2 Bratislava filiálka ako stanica absentuje v grafike, taktiež aj zastávka Slovany ako železničná zastávka spomenuté sú v textovej časti ÚPN R BSK. Stanice a zastávky železničnej dopravy na území mesta žiadame riešiť v plnom rozsahu a v zmysle platného ÚPN hl. mesta SR Bratislavy

Kombinovaná doprava

V grafike je v Devínskej Novej Vsi zakreslený terminál kombinovanej dopravy, v ÚPN hl. mesta SR Bratislavy nie je. Prítom vôbec nie je vysvetlený jeho účel a nie sú známe ani jeho požiadavky na vybudovanie a prevádzku. Je potrebné najprv spracovať ÚPP.

16.5. Vodná doprava

16.5.1 Nákladný prístav Vlčie hrdlo (NP VH) – figuruje v grafike, avšak v texte je nespomenutý (možno len ako osobný prístav Vlčie hrdlo - str. 275), nie je riešený v rámci VPS (je zakreslený, ale nie ako VPS) a chýba aj v záväznej časti.

NP VH je potrebné vyjadriť vo všetkých častiach dokumentu.

Prístav medzinárodnej a vnútroštátnej osobnej vodnej dopravy sa navrhuje umiestniť do areálu dnešného terminálu Danubius a zóny Pribinova (sklad č. 7) – **najprv je potrebné vypracovať a schváliť ÚPP.**

Príloha č. 9

Text prílohy č. 9 žiadame upraviť a zosúladiť v zmysle pripomienok stanoviska. k časti 9. Zásady a regulatívy rozvoja nadradeného verejného dopravného vybavenia a časti 16. Návrh koncepcie verejného dopravného vybavenia

Formálne pripomienky

- Materiál obsahuje nesprávne uvádzané úradné názvy, chyby v označení funkčných tried ciest, vo výkresoch "Verejného dopravného vybavenia" legenda rozdelenia cestných komunikácií nie je v súlade so zákonom č. 135/11961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon).atď
- Vo výkresoch verejného dopravného vybavenia je nedostatočná legenda. Legenda rozdelenia cestných komunikácií nie je v súlade so zákonom č. 135/11961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon), podľa § 1 ods. 2., chýba označenie stĺpcov, požadujeme doplniť grafickú značku pre „tunely“ (cestný, železničný).

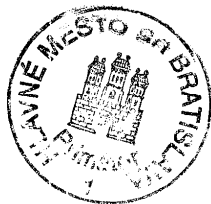
5. Technické vybavenie

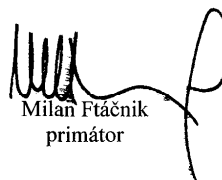
- Navrhované riešenie zásobovania elektrickou energiou na úrovni konceptu dokumentu a následné skutočnosti vyplývajúce z jestvujúceho stavu a výhľadového riešenia prenosovej a distribučnej sústavy berieme na vedomie
- Do návrhu riešenia ÚPN BSK požadujeme prevziať dohodnuté zámery rozvoja prenosovej a distribučnej sústavy, ktoré boli predmetom rokovania medzi SEPS a. s. a ZSE Distribúcia a. s., dňa 28.02.2012 ako v textovej tak aj v grafickej časti
- Do doby spracovania návrhu riešenia ÚPN R BSK je potrebné uzavrieť problematiku nového výhľadového zdroja ako podnikateľského zámeru navrhovateľa CM European Power International, s.r.o. (energetický blok s využitím PPC-880 MWe v rafinérii Slovnaft vrátane vyvedenia výkonu prostredníctvom 2x400 kv nadzemného vedenia smerom na TR Podunajské Biskupice).
- Absentuje variantné riešenie trasovania ropovodu Slovnaft – Schwechat.

ZÁVER:

Na základe vyššie uvedeného predložený Koncept Územného plánu regiónu - Bratislavský samosprávny kraj hodnotíme ako neúplný, nakoľko neboli splnené základné požiadavky vyplývajúce z vyhodnotenia pripomienok k návrhu zadania pre spracovanie ÚPN R BSK. Predložený materiál obsahuje veľké množstvo formálnych a vecných chýb, vnútorných rozporov a nejasných prvkov. V predloženom znení dokumentáciu nie je možné použiť ako východiskový podklad pre spracovanie návrhu a preto je potrebné Koncept Územného plánu regiónu - Bratislavský samosprávny kraj v príslušných náležitostiach prepracovať a v chýbajúcich častiach dopracovať.

S pozdravom




Milan Ftáčnik
primátor

CO:

Magistrát: OÚP, ODP, OKUS, ORM – archiv, RO-Mz,
Krajský stavebný úrad v Bratislave